

Le 28 décembre 2021

Chères familles,

Nous espérons que vous avez passé des vacances reposantes et que vous avez pu passer du temps avec vos proches. À l'aube de la nouvelle année, notre priorité absolue est de continuer à assurer la santé et la sécurité de nos élèves, de nos familles et de notre personnel.

Les écoles seront ouvertes, comme prévu, à partir du 3 janvier pour tous les élèves. Nous mettons en place des mesures de santé et de sécurité supplémentaires pour garantir la sécurité des élèves et du personnel et pour que nos écoles puissent continuer à être ouvertes.

Vous remarquerez que cette lettre vous est adressée conjointement par la chancelière des écoles sortante, Meisha Porter, et le nouveau chancelier des écoles, David C. Banks. La direction du Département de l'Éducation change, mais une chose reste la même : notre engagement inébranlable à fournir en toute sécurité à nos élèves une éducation de qualité supérieure qui mène à leur réussite à long terme.

Les mises à jour suivantes ont été réalisées en partenariat avec nos collègues de la santé publique de la ville et de l'État et sont basées sur des directives fédérales et scientifiques.

Test COVID-19 avant le retour le 3 janvier

- Afin de garantir la sécurité de nos communautés scolaires lors du retour de chacun dans les bâtiments scolaires, nous encourageons vivement tous les élèves à se soumettre à un test de dépistage du COVID-19, par le biais d'un PCR, d'un test rapide en laboratoire ou d'un kit de test à domicile, avant de retourner à l'école le 3 janvier, quel que soit leur statut vaccinal. Pour obtenir une liste des sites de dépistage, y compris les sites proposant des tests rapides à domicile, appelez le 212- COVID19, allez sur <http://nyc.gov/covidtest>, ou envoyez un texto « COVID TEST » au 855-48, ou appelez le 311 pour trouver un site de dépistage à proximité. Le Département de la santé et de l'hygiène mentale (DOHMH) continue d'ouvrir de nouveaux sites de dépistage, veuillez donc consulter régulièrement les mises à jour.
- En outre, de nombreuses pharmacies et cabinets médicaux peuvent proposer le test COVID-19. Veuillez vérifier auprès du cabinet de votre pédiatre ou de votre pharmacie locale si vous pouvez programmer un test.

Kits de test à domicile

- À partir du 3 janvier, les écoles distribueront des kits de test rapide COVID-19 gratuits et à emporter à tout **élève ou membre du personnel présentant des symptômes similaires à ceux du COVID ou ayant été dans une classe où un cas positif a été identifié.**
- Les élèves qui ont un kit de test à emporter devront passer le test deux fois au cours des cinq jours (chaque kit comprend deux tests).
 - Les élèves qui ont pu être exposés au COVID dans l'école doivent passer un test le soir même, puis à nouveau le cinquième jour.
 - Si un élève commence à présenter des symptômes du COVID avant le cinquième jour, vous devez utiliser le kit de test immédiatement.
- Toute personne dont le test à domicile est positif doit immédiatement le signaler à l'école et commencer à s'isoler. Les élèves dont le test est positif doivent s'isoler pendant 10 jours et peuvent retourner à l'école le 11^e jour. Aucun test négatif n'est nécessaire pour retourner à l'école.
- N'oubliez pas que tous les élèves, le personnel et les visiteurs doivent remplir le questionnaire de santé du DOE pour pouvoir entrer dans les bâtiments scolaires. Des questions supplémentaires seront ajoutées aux questionnaires de santé pour les élèves et le personnel qui reçoivent des kits de test rapide à domicile pour

partager leur résultat négatif. Aucune autre preuve d'un résultat négatif n'est requise pour que ces élèves puissent entrer dans le bâtiment scolaire.

Nouvelle politique de quarantaine

Notre objectif est de faire en sorte que les élèves restent le plus possible à l'école en toute sécurité, et nous avons mis à jour nos politiques pour nous assurer d'atteindre cet objectif. Cela signifie que s'il y a un cas positif dans une salle de classe :

- Les élèves qui se trouvaient à proximité de ces élèves ne devront plus être mis en quarantaine et continueront à fréquenter l'école s'ils ne présentent pas de symptômes et n'ont pas un résultat positif au test COVID.
- En revanche, tous les élèves et adultes de cette classe recevront un kit de test rapide à emporter chez eux. Les kits de test contiennent deux tests.
- Ceux qui ont un kit de test à emporter devront faire deux tests au cours des cinq jours.

Augmentation des tests de surveillance dans les écoles

Afin de garantir davantage la sécurité de nos élèves, de nos familles et de notre personnel, le programme de tests de surveillance en milieu scolaire est étendu afin de doubler le nombre de personnes testées dans chaque école, y compris les élèves vaccinés et non vaccinés, à partir du premier grade et des grades supérieurs. Le programme de surveillance aléatoire dans les écoles continue de fournir aux experts de la santé publique un regard précis sur la prévalence du COVID-19 dans les écoles. Nous encourageons toutes les familles, que leur enfant soit vacciné ou non, à consentir à un test en milieu scolaire par le biais de leur [compte NYC Schools](#) ou à renvoyer à l'école un formulaire papier signé. Des informations supplémentaires sur les tests pour les élèves sont disponibles sur le site Internet du DOE :

<https://www.schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness/covid-information/covid-19-testing-for-students>

Les tests sont un élément essentiel pour maintenir les écoles ouvertes et les communautés en sécurité. Merci de votre coopération en consentant et en participant à notre programme de dépistage à l'école !

Nous savons que rien n'est plus important pour vous que le fait que vos enfants restent à l'école et apprennent dans un environnement sain et sûr. Les changements que nous annonçons aujourd'hui visent à maintenir les élèves dans nos salles de classe avec le moins de perturbations possible, tout en mettant leur sécurité au premier plan.

Nous continuerons à vous tenir au courant de l'évolution de la situation et à recueillir vos commentaires sur ces politiques et procédures actualisées. En attendant, n'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires à l'adresse FACE@schools.nyc.gov. Nous vous remercions par avance de vous associer à nous pour assurer la sécurité de nos enfants à l'école.

En collaboration,



Meisha Porter
Chancelière des écoles de la Ville de New York



David C. Banks
Nouveau Chancelier des écoles de la Ville de New York